Português

Segunda língua estrangeira

7º ano



Caderno do professor

SERIE
Las lenguas en la escuela

Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno

Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación e Innovación

María Soledad Acuña

Subsecretario de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología

Diego Javier Meiriño

Directora General de Planeamiento Educativo

María Constanza Ortiz

Gerenta Operativa de Lenguas en la Educación

María José Fittipaldi

Subsecretario de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa

Santiago Andrés

Directora General de Educación Digital

Mercedes Werner

Gerente Operativo de Tecnología e Innovación Educativa

Roberto Tassi

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica y Equidad Educativa

Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

Subsecretario de Carrera Docente y Formación Técnica Profesional

Jorge Javier Tarulla

Subsecretario de Gestión Económico Financiera y Administración de Recursos

Sebastián Tomaghelli

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología (SSPECT)

Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación (GOLE)
María José Fittipaldi

Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Coordinación General: Laura Castillo
Coordinación autoral: Julia Vanodio
Especialista: Giselle Nunes de Castro

Subsecretaría de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa (SSCITE)
Dirección General de Educación Digital (DGED)
Gerencia Operativa de Tecnología e Innovación Educativa (INTEC)
Roberto Tassi

Especialistas de Educación Digital: Julia Campos (coordinación), Josefina Gutiérrez, María Lucía Oberst

---

Coordinación de materiales y contenidos digitales (DGPLEDU): Silvia Saucedo
Colaboración y gestión: Manuela Luzzani Ovide
Edición: Víctor Sabanes
Diseño gráfico: Ignacio Cismondi, Alejandra Mosconi, Patricia Peralta

Ilustraciones: Magalí Ludmila Morales

Equipo editorial externo
Coordinación editorial: Alexis B. Tellechea
Diagramación: Estudio Cerúleo

Imágenes:
Página 16. Arnaldo Antunes, Wikimedia Commons: Arnaldo Antunes, CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/3coKUhO.
Página 24. Gal Costa, Wikimedia Commons: As fotos da Virada!, CC-BY-2.0, https://bit.ly/2VzOJLe.

ISBN: en trámite

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente. Se prohíbe la reproducción de este material para reventa u otros fines comerciales.

Fecha de consulta de imágenes, videos, textos y otros recursos digitales disponibles en internet 1 de diciembre de 2019

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación e Innovación / Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología. Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación, 2019.
Holmberg 2548/96, 2° piso - C1430DOV - Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Presentación

Los materiales que componen la serie "Las lenguas en la escuela" fueron elaborados en el marco del Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires [1]. Las escuelas incluidas en este Programa "toman como uno de los ejes fundamentales de su trabajo las prácticas del lenguaje, englobando en ese concepto a la lengua materna y a las lenguas extranjeras sin desmedro de las restantes áreas" [2].

Las escuelas plurilingües abordan la enseñanza de varias lenguas extranjeras de una manera temprana, intensiva y sistemática, y fueron pioneras en la enseñanza del portugués en instituciones primarias. Esto redundó en la acumulación y sistematización de una gran experiencia pedagógico-didáctica por parte de los equipos docentes. Sin embargo, esta experiencia no fue complementada por material editorial, ya que en nuestro medio no había, hasta el momento, textos destinados a niños cuya lengua materna no fuese el portugués, y que acompañaran su enseñanza.

La colección que aquí presentamos intenta superar esta vacancia con propuestas para todos los grados, que colaboren con la tarea docente y que permitan a los alumnos disponer de cuadernillos especialmente elaborados y diseñados para ellos.

Consideramos que, de esta manera, se jerarquiza y enriquece la enseñanza del portugués en las escuelas, teniendo en cuenta que su inserción en el Nivel Primario se ha consolidado en estos casi veinte años de implementación y reviste una potencialidad creciente a partir de la cercanía geográfica y cultural con sus hablantes.

Los cuadernillos fueron elaborados considerando los demás materiales que componen esta serie, así como las planificaciones que habitualmente se realizan en las escuelas primarias de nuestra Ciudad. Es por eso que fueron organizados para ser implementados durante un bimestre, para permitir, durante el resto del ciclo lectivo, el trabajo con los proyectos de literatura, con aquellos que permiten saber más sobre un tema y con las diversas propuestas institucionales que incluyen la articulación entre docentes de diferentes áreas.

Cada uno de los cuadernillos está vinculado con dos o más textos literarios que se encuentran en las bibliotecas escolares y a los que alumnos y docentes pueden acceder cuando deseen. Esta vinculación no implica un uso de la literatura como mero vehículo para la enseñanza de la lengua extranjera, sino un trabajo sobre la intertextualidad y la generación de múltiples sentidos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Como se ha señalado en otras oportunidades, las obras literarias brindan la posibilidad de interactuar con los textos auténticos que cada cultura produce. Para los alumnos es atractivo saber cuáles son los cuentos, historietas, canciones o poemas que leen, escuchan y cantan los niños hablantes de la lengua que están aprendiendo, qué textos forman parte de sus tradiciones y conforman una identidad. Además, la lectura literaria permite acceder a un nuevo sistema de referencias: por una parte, al saber sobre una lengua; por otra, y simultáneamente, a una visión diferente del mundo, que es la que esa lengua vehiculiza. Así, el lector toma contacto con diferentes modos de construcción del sentido. Esa construcción es la que permite proponer modos cada vez más profundos de acercarse a la lengua que se está aprendiendo, escucharla, hablarla, leerla y escribirla.

Es, entonces, a partir de la lectura y el disfrute de textos de diversos géneros, que se han pensado actividades en las cuales la lengua extranjera plantea espacios de comunicación con pares y otros actores institucionales, de reflexión sobre la lengua que se está aprendiendo, de expresión de sentimientos y deseos, de debate, de escritura y revisión de textos propios y de compañeros.

Por otro lado, como se parte del concepto de lengua-cultura, el acto de leer se constituye también en lectura del mundo. Así, los materiales acercan a través de esta muchas otras expresiones culturales como la música, los juegos, la alimentación, las costumbres. También contemplan temas como la amistad, los vínculos, los diferentes modos de relacionarse con otras personas y con el lugar en el que se habita. Además, al tomar en cuenta el valor o sentido formativo de las lenguas extranjeras en la escuela , se presentan conflictos y problemas con los que se enfrentan los niños: la contaminación ambiental, la percepción de las diferencias, la discriminación, las identidades, la salud . La lengua actúa como vehículo para la comprensión y los modos de abordaje de esos temas o situaciones problemáticas.

Esta colección se ajusta, como el resto de los materiales de la serie, a tres criterios didácticos que se sostienen durante todo el Nivel Primario:

- *Continuidad*. Opera en dos planos, el institucional y el del aula, dado que los mismos contenidos se presentan reiteradamente a los alumnos en diferentes momentos de su escolaridad y también desde las distintas lenguas, con el propósito de que avancen en su dominio a partir de aproximaciones sucesivas cada vez más ajustadas. En el caso de los cuadernillos, los contenidos lingüísticos y textuales se trabajarán de modo recursivo en los diferentes materiales.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- *Progresión*. Es un criterio complementario al de la continuidad, ya que los contenidos que se reiteran nunca lo hacen de la misma manera, sino que reaparecen enriquecidos, con mejores posibilidades de profundización, con nuevas vinculaciones.
- *Variedad*. Los cuadernillos plantean actividades diversas, que multiplican situaciones en las que leer, escribir, hablar y escuchar con distintos propósitos y en diversos soportes, alientan la organización en diferentes modos de agrupamientos y el uso de fuentes de información y de espacios de la escuela.

Nuestro propósito es iniciar la publicación de materiales largamente esperados en las aulas, de modo de colaborar con la tarea docente y brindar un punto de partida para la discusión conjunta, los aportes mutuos y la adecuación a cada contexto grupal e institucional. Como toda serie en construcción, seguirá incorporando y poniendo a disposición de las escuelas de la Ciudad propuestas que den lugar a nuevas experiencias y aprendizajes.



María Constanza Ortiz
Directora General de
Planeamiento Educativo

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Sumário interativo

O ensino do Português...
Apresentação
Propósitos didáticos
Áreas de experiência
Conteúdos de reflexão a partir de aprendizagem
Unidade 1
Orientações didáticas
Atividades
Unidade 2
Orientações didáticas
Atividades
Bibliografia

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O ensino do Português como língua estrangeira na escola primária

A incorporação do português ao sistema público de ensino primário da cidade de Buenos Aires surge no ano 2001 no contexto de implementação do *Programa de Escuelas de Modalidad Plurilingüe* com intensificação em línguas.

Considerada uma língua cultura de forte presença na região, o português se incorpora ao currículo escolar com o intuito de atender e fortalecer os vínculos entre a Argentina e o Brasil e transcende esta dimensão instrumental para instalarse como instância formativa que faz parte da implementação de uma perspectiva plurilíngue de trabalho com as práticas de linguagem. Neste sentido, a proposta procura promover a formação de sujeitos que se instalam com crescente grau de autonomia nas comunidades linguísticas em que se inserem.

A incorporação de línguas no nível primário procura visibilizar, desde o início da escolarização, as relações entre culturas, promovendo nos/nas estudantes a reflexão sobre a própria identidade e sobre as características heterogéneas das sociedades, fato que contribui à sua formação como cidadãos. Ao mesmo tempo, colabora com a construção do patrimônio cultural da sociedade em que se inserem e contribui ao desenvolvimento de competências gerais e comunicativas que garantem aprendizagens duradouras e significativas e que beneficiam as outras experiências de construção de conhecimento no âmbito escolar.

Visando atender esses objetivos, as *Escuelas de Modalidad Plurilingüe* oferecem a possibilidade de abordar a aprendizagem do português através de dois percursos. No primeiro caso, oferece-se o estudo da língua ao longo do ciclo completo da escolaridade primária, incorporando o estudo de inglês como segunda língua estrangeira a partir do quarto ano. No segundo caso, o português se incorpora como segunda língua estrangeira, a partir do quarto ano, naquelas escolas com inglês como primeira língua estrangeira.

Cada um destes percursos favorece diferentes abordagens das práticas de linguagem como objeto de estudo. O português como primeira língua estrangeira acompanha o processo de alfabetização inicial favorecendo a aquisição do sistema de escrita e a apropriação de uma variedade de gêneros textuais significativos para as crianças. Já como segunda língua estrangeira, permite aprofundar o desenvolvimento de estratégias para compreender o funcionamento da língua dado que se apoia nos conhecimentos construídos nas outras línguas ao redor desse eixo desde o primeiro ano do nível primário.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Os materiais didáticos de português como língua estrangeira para a escola primária foram elaborados procurando acompanhar de maneira diferenciada as particularidades de cada um dos percursos mencionados.

Através desta organização, espera-se que os presentes cadernos sejam de utilidade para acompanhar docentes e estudantes no trabalho cotidiano em sala de aula.

Organização do caderno do aluno

O caderno se divide em duas unidades que compartilham um disparador temático a partir do qual se desenvolvem quatro seções de tres páginas de extensão. As atividades dentro de cada seção focam o trabalho com as competências gerais e comunicativas e, em consonância com o *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras de la Ciudad de Buenos Aires* (2001), promovem instâncias de reflexão intercultural, metacognitiva e metalinguística.

Compõem a apostila do aluno os seguintes elementos paratextuais:

FIQUE LIGADO Contém sugestões para a exploração de recursos online que completam a atividade proposta.

VOCÊ SABIA? Oferece dados contextuais e curiosidades sobre a temática da atividade.

O QUE SABEM OS OUTROS Inclui propostas de consulta fora da sala de aula dirigidas à interação com outros atores dentro do âmbito escolar e com as famílias.

POR DENTRO DA LÍNGUA Esclarece aspectos linguísticos relacionados com a atividade.

INDO ALÉM... Oferece vocabulário extra sobre a temática da atividade.

Propõe atividades a partir de diferentes produtos audiovisuais disponíveis na internet.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Apresentação

O material do sétimo ano contempla a interpretação de textos verbais e não verbais, a produção escrita e oral sobre os valores dos textos, a reflexão linguística e a ampliação do conhecimento sobre culturas que influenciaram o mundo lusófono. Ao final de cada seção, apresenta-se uma proposta de produção com base a um gênero textual dado.

Ressalta-se que este material didático possui duas unidades, cujos eixos temáticos provêm das obras literárias selecionadas para o sétimo ano. A Unidade 1 ancorase na narrativa *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela, enquanto que a Unidade 2 apoia-se na leitura de *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, ilustrado por Mateu Velasco.

Cabe esclarecer que o propósito de trabalhar com o texto literário não é o de reduzi-lo à análise linguística, mas sim o de possibilitar o desenvolvimento da fruição literária, mediante textos que revelam os atos e os sentimentos humanos.

Neste sentido, o conhecimento literário permitirá afiançar a formação cidadã dos aprendizes, a partir da aproximação das atividades escolares com diversas práticas sociais. Entende-se que é papel da escola proporcionar uma formação moral dos/das estudantes e estimular o desenvolvimento do indivíduo como cidadão.

Em relação à concepção de língua, considera-se seu caráter plural e variável. Assim, propõem-se atividades que visam à formação intercultural, metacognitiva e metalinguística na língua-alvo.

O ensino de língua é visto como um processo construído por seus usuários em situações reais de uso. O contexto precede o texto, já que a partir de cada situação comunicativa se definirá a forma como o texto será enunciado.

Em outras palavras, a visão de língua que subjaz as atividades aqui propostas não se atém ao estudo de terminologias e regras gramaticais, ao contrário, tenciona-se o estudo da língua em situações concretas de interação, em que o discurso seja construído a partir de necessidades enunciativas reais.

Em suma, este material fornece atividades para trabalhar a língua estrangeira como expressão do pensamento, instrumento de comunicação e interação. Cabe ao/à docente adaptar as orientações didáticas oferecidas à realidade do ensino-aprendizagem da instituição escolar e ao seu fazer pedagógico.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Propósitos didáticos

Propiciar situações didáticas para:

- Escutar e ler para dar resposta nos intercâmbios orais e escritos em sala de aula.
- Escutar e ler para compreender globalmente um texto.
- Escutar e ler para recolher informação específica.
- Escutar e ler pelo prazer de vivenciar a língua estrangeira.
- Reconhecer as características principais de diferentes gêneros textuais orais e escritos.
- Reconhecer as características principais de diferentes tipos de textos escritos que propiciem instâncias posteriores de leitura e escrita (reconhecimento de palavras, sinais de pontuação, sinais diacríticos, distribuição de frases e parágrafos, etc.).
- Participar nos intercâmbios orais próprios da interação em sala de aula.
- Reconhecer as marcas da oralidade próprias de cada língua.
- Começar a produzir marcas de oralidade próprias da língua portuguesa.
- Produzir textos de uma gama de gêneros pertinentes à idade dos/das alunos/as.

Áreas de experiência

- **A vida pessoal e social:** Eu e os outros, descrição e informação: ações solidárias e conhecimento sobre ONG. A vida na escola e fora dela: a tolerância e o respeito pelos outros. O convívio.
- **O mundo que nos rodeia:** Os espaços abertos e fechados de interesse dos/das alunos/as. Reflexão sobre culturas africanas: jogos, elementos da culinária, gastronomia e estilo de vida.
- **As atividades cotidianas:** Expressão da personalidade: comentários em redes sociais, debates, blog.
- **O mundo da imaginação e da criatividade:** Literatura fantástica. Gêneros textuais diversos: sinopses, notícias jornalísticas, folders, cartazes, histórias em quadrinhos e poesias.
- **O mundo da comunicação e da tecnologia:** A comunicação interpessoal. O dispositivo eletrônico como suporte para a aprendizagem: pesquisas online, gêneros audiovisuais, redes sociais.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Conteúdos de reflexão a partir da aprendizagem do português

Reflexão metalinguística sobre

- Diferença de convencionalismos entre a língua oral e a língua escrita.
- Registros.
- O funcionamento de certos aspectos linguísticos específicos, contrastivos com o espanhol.

Reflexão metacognitiva sobre

- A aprendizagem: discriminação do que está sendo aprendido (conteúdo) e através de que procedimentos (o como).

Reflexão intercultural sobre

- Percepção das diferenças culturais através do contato com variados modos de organização do cotidiano.
- Valores atribuídos à literatura fantástica e à literatura africana.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Unidade 1 está centrada no eixo temático proveniente da narrativa *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela. Cada seção agrupa aspectos específicos da literatura, vinculando o argumento literário ao trabalho de gêneros textuais, à análise linguística e às atividades didáticas. A unidade dialoga com o projeto de ensino Cuando el diablo mete la cola en el género fantástico, previsto para sétimo ano das Escuelas Plurilingües.

Seção 1

A Seção 1 propõe analisar as características da literatura fantástica com base na obra selecionada para este ano de ensino e em diálogo com outros textos literários do mesmo gênero.

A Atividade 1 é introduzida pela definição de literatura fantástica e suas possíveis reações no leitor e nas personagens. Em um primeiro momento, realizar-se-á a leitura do fragmento explicativo sobre este gênero. A seguir, o/a docente convidará os/as alunos/as a identificarem trechos na narrativa que explicitam seu caráter fantástico. Algumas possíveis respostas seriam:

- Simbá aporta em uma ilha, que resulta ser uma baleia adormecida em cujo dorso crescem árvores.
- Simbá se depara com um pássaro roca, uma ave gigantesca.
- Um homem escravizou Simbá, permanecendo em seus ombros durante alguns dias.

A partir da identificação de passagens fantásticas feita pelos/as alunos/as, o/a docente pode estimular a reflexão sobre as reações que estas situações geram nas personagens e nos leitores:

- O que você imaginou quando o capitão disse que a tripulação deveria voltar ao barco porque eles não estavam numa ilha, mas sim sobre um grande animal?
- Como Simbá reagiu quando o velho se recusou a descer de suas costas? O que Simbá fez?

A Atividade 2 fornece modelos do gênero textual sinopse. Sugere-se que após a leitura, o/a docente formule algumas perguntas que gerem a reflexão sobre as características deste gênero e que as sistematize no quadro. Pode-se destacar:

- predomínio de verbos no presente do indicativo;
- redação em 3ª pessoa;

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- uso de palavras-chave que permitem explicar as ideias principais da obra;
- apresentação do que a obra tem de surpreendente, sem contar seu final.

Para que os/as alunos/as possam entender melhor a sinopse do conto *O Edifício*, convém que o/a docente trabalhe o paratexto *Você Sabia?* a fim de explicar o que é a Torre de Babel e como sua construção apresenta características fantásticas.

A sinopse de *O Edifício* também pode servir para introduzir o conceito de perguntas retóricas. Essa estratégia comunicativa permitirá que os/as alunos/as enriqueçam seus textos. Pode-se destacar que a pergunta retórica não objetiva a obtenção de uma resposta, mas sim insinuar uma informação ou gerar uma reflexão sobre determinado assunto.

A Atividade 3 pretende trabalhar a compreensão audiovisual a partir da exibição do *teaser* da peça de teatro "O Amor e Outros Estranhos Rumores". No ponto A, o/a docente pode auxiliar os/as alunos/as a procurarem informação a respeito dos três contos de Rubião nos quais se baseia a peça ou pode fornecer resenhas destes contos a fim de proporcionar a leitura e interpretação de um novo gênero. As obras nos quais a peça se baseia são:

- *Memórias do Contabilista Pedro Inácio*: personagem contabiliza os custos de um amor;
- *Os Três Nomes de Godofredo*: reflexão sobre o casamento;
- *Bárbara*: um marido satisfaz todos os desejos de sua esposa e a vê engordar a cada desejo satisfeito.

Depois de conhecer o enredo de cada conto, os/as alunos/as vão identificar características dos mesmos no *teaser* apresentado. É conveniente explicitar algumas características deste gênero audiovisual:

- o termo "teaser" vem da palavra inglesa *tease*, que significa "provocar". A intenção é provocar o público-alvo;
- o vídeo divulga o lançamento de um produto;
- o vídeo apresenta partes de um produto audiovisual, mas não revela seu desenlace.

Para culminar o trabalho desta seção, a Atividade 4 propõe que os/as alunos/as elaborem um cartaz de divulgação de uma peça baseada em diversos contos de Murilo Rubião. Neste sentido, pretende-se que eles/elas coloquem em prática os conhecimentos adquiridos sobre o gênero e sobre o autor para construir um produto

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

novo. É conveniente destacar algumas características do cartaz para orientá-los/las em seu trabalho:

- texto injuntivo e/ou expositivo;
- intenção persuasiva;
- linguagem simples, objetiva, clara e acessível;
- verbos no imperativo ou no presente do indicativo;
- uso de metáforas;
- uso de imagens e outros recursos gráficos.

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:

Recursos online

- As arquiteturas na escrita de Murilo Rubião – Revista *Cult*
- Simbologia do fantástico em Murilo Rubião: interpretações

Seção 2

A Seção 2 visa a explorar as particularidades da aventura na literatura: características do protagonista e do antagonista, do ambiente e das ações. *Compara-se Simbá*, o marujo com *Robinson Crusoé* para a realização da análise.

No ponto A da Atividade 1, os/as alunos/as serão levados/as a interpretar o material audiovisual do canal MultiRio sobre o romance *Robinson Crusoé*, de Daniel Defoe. A partir das informações obtidas no vídeo, os/as alunos/as vão elaborar uma sinopse sobre a obra de Defoe, no ponto B. É conveniente que o/a docente retome as características da sinopse trabalhadas na Atividade 2 da Seção 1 da Unidade 1. No ponto C, passa-se ao compartilhamento das produções, em que os/as alunos/as leem seus textos e conhecem os de seus/suas colegas.

Na Atividade 2 propõe-se a leitura de um fragmento do romance. É recomendável que o/a docente contextualize o momento em que o romance foi produzido e explicite que Crusoé encarna o pensamento eurocêntrico, colonizador e cristão do século XVIII. Neste sentido, entender-se-á que a relação entre Crusoé

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

e Sexta-Feira conserva aspectos de servilidade. Da mesma forma, os inimigos de Crusoé são os nativos da ilha onde desembarcou. Também, pode-se destacar o fato de que Defoe tenha se inspirado na saga do escocês Alexander Selkirk para compor sua personagem.

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:

Recursos online

- O colonialismo funcional em Robinson Crusoé, de Daniel Defoe, P.h.d. Márcio Renato Pinheiro da Silva
- Robinson Crusoé existiu de verdade? – Revista *Galileu*

A Atividade 3 visa trabalhar características da literatura de aventura. Para isso, espera-se que os/as alunos/as reconheçam alguns aspectos em *Simbá, o marujo* e em *Robinson Crusoé*. Algumas possíveis respostas seriam:

- **Tema:** Em ambas as narrativas, os protagonistas chegam a lugares nunca antes frequentados por eles e conhecem culturas diferentes às suas. Simbá se casa com uma mulher de uma cultura diferente. Depois de que ela falece, ele é obrigado a se submeter aos costumes locais: ser enterrado vivo com sua esposa falecida. Já Crusoé se depara com vários nativos que não compartilham de sua visão cristã.
- **Estrutura composicional:** Destacam-se os perigos enfrentados por ambas as personagens. Simbá e Crusoé sofrem naufrágios e lidam com as consequências deles.
- **Marcas estilísticas:** Em ambas as narrativas, há exemplos de adjetivos (que explicitam o ponto de vista do protagonista) e advérbios de tempo e lugar (que descrevem o tempo/espaço da narrativa). Alguns exemplos em Robinson Crusoé são:

- **adjetivos:** "particularmente agradáveis ao lado de Sexta-Feira";
  "o estranho pressentimento";
  "aguardava tempo bom";
  "Voltou correndo, apavorado";
  "O perigo nunca tinha sido tão iminente";
  "apoiou sua cabeça contra seu forte peito";
  "Era inútil persegui-los".
- **advérbio de lugar:** "minha vida na ilha";
  "Sexta-Feira andava pela praia";
  "os selvagens não vinham à ilha";

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

"Desembarcavam muito próximos do meu castelo";
"Os fugitivos já iam longe no mar".

- **advérbio de tempo:** "agora mais do que antes";
"os três últimos anos";
"o último aniversário comemorado na ilha";
"no tempo das chuvas".

Como fechamento da seção, a Atividade 4 prevê o trabalho com a noção de intertextualidade intergêneros. Para isso, propõe-se que os/as alunos/as transformem o fragmento fornecido de Robinson Crusoé em uma história em quadrinhos. Nesse sentido, o objetivo não é o de criar uma nova história, mas contar a mesma através de outro gênero. A atividade pode ser feita manualmente ou através de uma ferramenta digital, como o Pixton. Nela, há diferentes cenários, personagens, poses, efeitos, etc. que poderão enriquecer e dar vida às produções dos/das alunos/as.

Para ampliar a noção de intertextualidade intergêneros, sugere-se a seguinte leitura para os/as docentes:

Recursos online

- A problemática da transposição didática do conceito de gênero do discurso: em pauta os fenômenos da "intertextualidade intergêneros" e da "ficcionalização" | Sírio Possenti & Fernanda Mussalim

Vale lembrar que o trabalho com as Histórias em Quadrinhos foi iniciado no material do 4.º ano, segunda língua estrangeira. Se considerar necessário, o docente pode valer-se desse material para realizar a atividade proposta no 7.º ano e articular o trabalho com o/a facilitador/a pedagógico/a digital.

Seção 3

A Seção 3 está focada em analisar o altruísmo de Simbá, o marujo, que ajuda Simbá, o carregador. Partindo das ações generosas do protagonista, apresentam-se outros textos que permitem refletir sobre a solidariedade.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Na Atividade 1, os dois textos informativos tratam sobre como o paisagista Burle Marx propôs a plantação da palma talipot no Aterro do Flamengo, mesmo sem provavelmente estar vivo para contemplar seu florescimento. A seguir, pede-se que os/as alunos/as pesquisem no dicionário o conceito de "altruísmo" e "filantropia" e sejam capazes de entender que Burle Marx não visou ao seu próprio benefício ao levar a palma talipot ao Rio de Janeiro. Sugere-se o uso dos seguintes dicionários online:

Recursos online

- Aulete
- Michaelis

É possível trabalhar com o seguinte material para conhecer como foi o florescimento das palmeiras de talipot no Aterro do Flamengo:

Recursos online

- Palmeiras asiáticas plantadas há meio século no Rio florescem pela primeira vez – EFE Brasil

Depois da exibição do vídeo, é conveniente gerar um momento de sensibilização com os/as alunos/as para refletir sobre o simbolismo no ciclo da vida das palmeiras: antes de sua morte, elas floresceram.

A Atividade 2 consiste na exibição do curta "Generosidade é possível", do canal Lances de Vyda. O objetivo é transpassar a narrativa visual para a linguagem verbal. Para realizar esta atividade, convém revisar os elementos da narrativa:

- enredo: fatos que contam as ações das personagens;
- espaço: lugar onde a narrativa acontece;
- tempo: refere-se a sequência temporal das ações. Pode ser cronológico ou psicológico;
- narrador: quem relata os fatos a partir de uma perspectiva: 1ª ou 3ª pessoa;
- personagens: seres reais ou fictícios que vivem os conflitos gerados na trama.

A partir da reflexão sobre os elementos da narrativa, o/a docente pode lançar algumas perguntas para estimular a reflexão sobre estes elementos:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- *Como será o narrador: o próprio menino contará sua história ou será outra personagem?*
- *Qual é o tempo da narrativa: na ida ou na volta da escola? As ações ocorrem em uma sequência temporal ou a partir das lembranças de quem conta a história?*
- *Quais são as personagens da narrativa: é possível dividi-las em personagens principais e em secundárias?*

A Atividade 3 apresenta uma notícia da *Folha de São Paulo* sobre o movimento A Corrente do Bem. Inicialmente, far-se-á a leitura do texto a fim de extrair as informações necessárias sobre o tema. O/a docente estimulará os/as alunos/as a refletirem sobre de que forma essa corrente pode ser feita na escola.

Na sequência, o/a docente convidará os/as alunos/as a identificarem passagens em *Simbá, o marujo* nas quais o marujo tenha sido generoso com o carregador. Algumas possíveis respostas seriam:

- O marujo convida o carregador a ingressar na sala nobre de seu palácio e a ouvir suas histórias, que seriam contadas a outros convidados ricamente vestidos. O marujo também oferece que um de seus empregados leve o fardo do carregador a seu destino, enquanto este escuta as histórias do dono do palácio.
- O marujo convida o carregador a regressar a seu palácio para ouvir outras histórias. No final de cada dia, o marujo entrega uma generosa quantidade de dinheiro ao carregador.

Depois de ter reconhecido situações em que o carregador foi ajudado, o/a docente convidará os/as alunos/as a produzirem uma notícia na qual o carregador tenha se destacado por seus feitos generosos. Neste sentido, convém indicar algumas características do gênero notícia:

- linguagem objetiva: uso da terceira pessoa do singular e de sujeito indeterminado;
- discurso indireto: o texto retoma os depoimentos de quem conhece os fatos relatados;
- manchete: chama a atenção do público para o assunto a ser tratado;
- lide (do inglês *lead*): primeiro parágrafo do texto que responde às questões: Quem? O quê? Onde? Quando? Como? Por quê?

A Atividade 4 apresenta o texto sobre presente solidário e solicita aos/às alunos/as que redijam um e-mail a seus familiares e amigos com o objetivo de pedir que façam doações a uma causa escolhida por eles/elas. Nesse sentido, eles/elas terão de argumentar a favor da defesa de seu pedido. Para isso, convém explicitar algumas estratégias

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

argumentativas a fim de facilitar a construção textual feita pelos/pelas estudantes. Sugere-se a explicação de:

- **argumento de causa e consequência:** aponta os aspectos que causaram o problema discutido e as consequências do mesmo;
- **argumento de comparação ou analogia:** demostra semelhanças e diferenças entre os elementos analisados;
- **argumento de exemplificação ou ilustração:** desenvolve-se um exemplo específico, tendo o propósito de justificar a ideia defendida;
- **argumento de senso comum:** traz uma afirmação que representa consenso geral, defende um ponto de vista massificado.

Seção 4

A Seção 4 trabalha com as concepções de som e silêncio presentes em *Simba, o marujo* e no cotidiano dos/das alunos/as. Propõem-se algumas atividades de reflexão sobre estes conceitos que culminam na proposta de criação de um relato acústico.

A Atividade 1 apresenta a música "O Silêncio", de Arnaldo Antunes, para introduzir a temática. A partir da reflexão gerada na música, o/a docente pode propor a criação de uma "tabela acústica de materiais", em que ordenam objetos de acordo com a intensidade de barulho que geram. O/a docente pode lançar algumas perguntas orientadoras:

- *Qual é o objeto mais barulhento e mais silencioso que conhecem? Vamos colocá-los nos extremos de nossa "tabela".*
- *O que faz mais barulho: o ventilador ligado ou o alarme do despertador?*

Para trabalhar a sensibilização sobre a temática e aumentar o arcabouço lexical, sugere-se a exibição do seguinte vídeo:

Recursos online

- Os sons dos objetos domésticos - Como é o som? – Balão Azul

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O/a docente pode fazer pausas antes de os objetos serem revelados e ir anotando no quadro o nome de cada objeto.

Também é possível criar onomatopeias a partir da percepção dos sons escutados. A criação das onomatopeias permitirá associar os sons produzidos com os fonemas da língua portuguesa.

A Atividade 2 dá continuidade à reflexão sobre os silêncios e sons, mas agora com foco nas ações realizadas pelos/as alunos/as, não unicamente nos sons produzidos pelos objetos. Por exemplo, pode-se destacar o barulho da respiração ofegante ao praticar esportes ou chamar a atenção para o som produzido ao chutar uma bola. Da mesma forma, pode-se pensar nos sons produzidos ao dormir: algumas pessoas roncam e outras falam.

A Atividade 3 solicita que os/as alunos/as identifiquem passagens em que o som e o silêncio são preponderantes em *Simbá, o marujo*. Algumas possíveis respostas seriam:

- Na quarta viagem, Simbá é enterrado vivo com sua esposa falecida. Segundo conta o protagonista "ouvi o som profundo da respiração de alguém. Fui seguindo aquele som e quando me aproximei dele, novamente o ouvia à distância, ele fugia de mim". Graças a ter ouvido este som, Simbá foi guiado a uma passagem que permitia fugir do seu enterro.
- No início da quinta viagem, Simbá conta que passou um tempo "no sossego de meu lar, até que a monotonia tomou conta de meus dias". Considerando a época em que a narrativa foi produzida, não havia os entretenimentos domésticos que há na atualidade: tevê, reprodutor de música, etc. Então, provavelmente, Simbá ficava em sua casa em silêncio por longos períodos.
- Na sétima viagem, Simbá depara-se com uma manada de elefantes. Estes animais costumam produzir diferentes sons como indica o próprio narrador-personagem: "os elefantes emitiam sons altíssimos ao meu redor". Os sons produzidos pelos elefantes podem ser bramidos, rugidos e chilros.

A Atividade 4 propõe que os/as alunos escutem o relato acústico, produzido por Diogo Dorna, para que, na sequência, escrevam um pequeno parágrafo em que narrem a história escutada. É conveniente revisar os elementos da narrativa vistos na Atividade 2 da Seção 3 da Unidade 1.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A seguir, passa-se à produção de um relato acústico sobre uma passagem de *Simbá, o marujo*. Com o auxílio do/da facilitador/a pedagógico/a digital, é possível utilizar a ferramenta Audacity para juntar os sons produzidos ou descarregados da Internet e, assim, produzir o relato. Também existe a possibilidade de entrar no campus virtual de INTEC, onde está explicado como usar ferramentas digitais para a gravação e edição de sons. Para a realização da tarefa, poderá se utilizar o banco de sons disponíveis gratuitamente em Wikimedia Commons.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

MUNDO DE FANTASIA

Atividade 1

a) Leia o texto abaixo e entenda o que é literatura fantástica.

Literatura fantástica é qualquer literatura não realista na qual um elemento insólito, fantástico, absurdo, estranho, maravilhoso, horrível ou sobrenatural se manifesta.

A natureza deste elemento em relação ao leitor e às personagens, isto é, a forma como desperta sensações e emoções em qualquer sujeito envolvido, seja real ou fictício, definem suas diversas categorias (modalidades ou divisões, como a própria fantasia). Ou seja, um elemento que causa medo pode indicar um texto de horror; algo que suscita estranhamento pode indicar uma obra "absurda", e assim por diante.

Fonte: www.candido.bpp.pr.gov.br - Texto adaptado

b) Agora, pegue na biblioteca o livro *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela, e faça uma leitura.

Identifique na narrativa alguns "elementos insólitos, fantásticos, absurdos, estranhos, maravilhosos, horríveis ou sobrenaturais" e a "reação que estes elementos provocam no leitor e/ou personagens".

ELEMENTOS	REAÇÃO NO LEITOR E/OU PERSONAGENS

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Murilo Rubião é um dos mais importantes escritores brasileiros de literatura fantástica. Leia as **sinopses** de dois de seus contos e conheça mais sobre este gênero da literatura.

Conto: *Teleco, o coelhinho*

Teleco é um coelho, fala e consegue se transformar em muitos outros animais dependendo do seu humor, que costuma oscilar muito em questão de segundos. Num dia qualquer, perambulando pela cidade, puxa conversa com um desconhecido, um homem pacato, e sem nenhum tipo de combinação prática vai morar com ele. Teleco conta aventuras, acontecimentos extraordinários e avisa que é uma criatura muito instável, mas o sujeito não se intimida e passa a dividir sua casa e seus dias com um coelho falante. Esta é a história de um convívio improvável e mesmo assim repleto de pontos de contato com a vida comum que acreditamos em ter.

Fonte: Editora Positivo - www.editorapositivo.com.br

Conto: *O Edifício*

Prepare-se para acompanhar a construção de um extraordinário edifício, uma Torre de Babel moderna. Essa é a história do maior arranha-céu do mundo, uma obra que sufoca os ânimos do engenheiro responsável, João Gaspar, e seus operários. Tanta força de trabalho e energia despendidas nas horas do dia, para uma obra de valor e finalidade duvidosos, faz nascer conflitos e desesperança. Afinal de contas, até onde se espera chegar com esse edifício? Quem espera e para quê? Quando a obra finalmente será concluída e, diante dessa conclusão, qual seria o destino de todos os envolvidos?

Fonte: Editora Positivo - www.editorapositivo.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

VOCÊ SABIA?

Segundo o cristianismo, a Torre de Babel era uma torre de enorme altura construída com a intenção de alcançar o céu. Diz-se que Deus não gostou da arrogância humana e decidiu impedir a construção. Então, fez com que os homens passassem a falar várias línguas. Sem poder se comunicar, pararam a construção e se dispersaram pelo mundo.

Fonte: *Aventuras na História* – Texto adaptado (09/05/2017)

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Tempo de conversa

- O que há de fantástico em *Teleco, o coelhinho* e *O Edifício*?
- Qual dos dois contos chama mais a sua atenção? Por quê?

Atividade 3

O Grupo 3 de teatro produziu uma peça chamada "O Amor e Outros Estranhos Rumores", em que condensa três contos de Murilo Rubião:

- *Memórias do Contabilista Pedro Inácio;*
- *Os Três Nomes de Godofredo;*
- *Bárbara.*

a) Pesquise o enredo dos contos e descubra o que há de fantástico em cada um deles.
b) A seguir, veja o *teaser* da peça de teatro e identifique partes da encenação correspondentes a cada conto. Escreva um parágrafo sobre as conclusões a que chegou.

CARTAZ

Atividade 4

Imagine que sua escola apresentará uma peça de teatro sobre alguns contos de Murilo Rubião. Você e seus colegas serão responsáveis por elaborar os cartazes de divulgação da peça. Faça desenhos e utilize uma linguagem atrativa para chamar a atenção do público!

SEÇÃO 2

AVENTURAS MARÍTIMAS

Atividade 1

As aventuras de Robinson Crusoé é um romance do escritor inglês Daniel Defoe.

a) Veja o vídeo do canal MultiRio e responda às seguintes perguntas:
- O que o motivou Crusoé a abandonar seu lar?
- Do que Crusoé poderia precisar em sua nova vida?
- Que tipo de luta Crusoé teve de enfrentar para sobreviver?

SINOPSE

b) A partir das informações do vídeo, imagine como serão as aventuras vividas por Crusoé e escreva uma possível **sinopse** para o romance. Em seu texto, aponte:
- uma descrição da personagem principal;
- o conflito enfrentado;
- os adversários, inimigos ou obstáculos;
- a época e o local da história;
- o que a história tem de surpreendente.

c) Leia o seu texto para a turma e conheça as sinopses de seus colegas. O que elas têm em comum?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Assim como Simbá, Robinson Crusoé viveu algumas peripécias, movido pelo desejo de aventura. Leia uma adaptação do romance de Daniel Defoe e conheça mais sobre Crusoé.

Celebrei o vigésimo sétimo aniversário da minha vida na ilha de modo especial. Tinha muito a agradecer, agora mais do que antes, já que os três últimos anos foram particularmente agradáveis ao lado de Sexta-Feira. Tinha também o estranho pressentimento de que este seria o último aniversário comemorado na ilha. [...]

Enquanto aguardava tempo bom para lançar-me ao mar, eu preparava todos os detalhes necessários ao sucesso da jornada: armazenar milho, fazer pão, secar carne ao sol, confeccionar moringas de barro para transportar água... Sexta-Feira andava pela praia, à procura de tartarugas. Voltou correndo, apavorado.

— Patrão, patrão! Três canoas estão chegando com muitos inimigos!

Também me assustei. Não contava com o inesperado: os selvagens não vinham à ilha no tempo das chuvas. Espiei-os com os binóculos. Desembarcavam muito próximos do meu castelo. O perigo nunca tinha sido tão iminente... [...]

Estavam tão próximos que poderiam descobrir-nos facilmente. Se quiséssemos ter alguma chance de sobrevivência, precisávamos atacá-los primeiro.

O grupo todo encontrava-se ocupado em soltar as cordas que prendiam mãos e pés de um prisioneiro. [...] O prisioneiro era um homem branco! [...] Eu não podia deixar aquela bestialidade prosseguir! Fiz sinal a Sexta-Feira. Estava pronto? Então atacamos os selvagens e eles viram vários dos seus guerreiros caírem sem vida. [...]

Corri ao encontro do inimigo, Sexta-Feira seguiu atrás de mim. [...] Conseguimos derrotá-los e salvar o homem branco.

Sexta-Feira tratou-o com muito cuidado, dedicação e carinho. Soltou o velho, sentou-o, abraçou-o, apoiou sua cabeça contra seu forte peito, enquanto afagava com mão de criança seus cabelos... Sem o saber, Sexta-Feira tinha acabado de salvar o seu próprio pai. Os fugitivos já iam longe no mar. Era inútil persegui-los.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Tempo de conversa

- Como era a alimentação de Crusoé?
- Como eram seus oponentes e seu aliado?
- O que poderia ter motivado Crusoé a defender um homem que não conhecia?

Atividade 3

Simbá, o marujo e *Robinson Crusoé* são narrativas de aventura. Veja algumas características deste gênero e explique de que forma elas ocorrem nos dois textos:

	ROBISON CRUSOÉ	*SIMBÁ, O MARUJO*
Tema As personagens costumam ir a lugares distantes e conhecer culturas remotas.		
Estrutura composicional São compostas por três partes: a apresentação das personagens, o conflito e o desfecho.		
Marcas estilísticas Uso de vocabulário que explicite o ponto de vista do protagonista e descreva o tempo/espaço da narrativa.		

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

HQ

Agora que você já conhece mais sobre a estrutura de uma narrativa de aventura, é hora de transformá-la em outro gênero. Em grupos, adaptem o texto de Robinson Crusoé, fornecido nesta seção, para transformá-lo em uma HQ (história em quadrinhos). Façam desenhos e incluam balões de diálogo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 3

BOAS AÇÕES

Atividade 1

a) Leia os textos abaixo e conheça a história da "palma talipot".

Texto 1

Um grandioso e raro espetáculo da natureza está em cena no Rio de Janeiro. Trata-se da floração de palmeiras *corypha umbraculifera*, ou palma talipot, no Aterro do Flamengo. Trazidas do Sri Lanka pelo paisagista Roberto Burle Marx, elas florescem uma única vez na vida, cerca de cinquenta anos depois de plantadas. Em seguida, iniciam um longo processo de morte, período em que produzem cerca de uma tonelada de sementes.

Fonte: Fuvest 2011 (www.veja.abril.com.br) - Texto adaptado (09/12/2009)

Texto 2

Quando Roberto Burle Marx plantou a palma talipot, um visitante teria comentado: "Como elas levam tanto tempo para florir, o senhor não estará mais aqui para ver". O paisagista, então com mais de 50 anos, teria dito: "Assim como alguém plantou para que eu pudesse ver, estou plantando para que outros também possam contemplar"?

Fonte: Fuvest 2011 (www.abap.org.br, "Paisagem Escrita", nº 131) - Texto adaptado (10/11/2009)

Tempo de conversa

- De onde é proveniente a palma talipot?
- Quanto tempo demora para florescer?
- O que motivou Burle Marx a levá-la ao Brasil?

b) Pesquise no dicionário o significado das palavras abaixo. Depois, explique de que forma estas palavras poderiam se relacionar com Burle Marx.

altruísmo _____

_____

filantropia _____

_____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Assista ao curta metragem "Generosidade é possível" do canal Lances da Vyda e, a seguir, narre a história vista.

Atividade 3

Leia a notícia da *Folha de São Paulo* sobre o Movimento Corrente do Bem.

Corrente do bem chega ao Brasil para espalhar gentileza e generosidade

Na esteira do sucesso da Hora do Planeta, chega com força total neste ano no Brasil o movimento *A Corrente do Bem*, criado pelo australiano Blake Beattie, em 2007, e que tem como proposta motivar as pessoas a incluir práticas de gentileza e generosidade no cotidiano.

Para ganhar escala, o movimento aposta nos agentes da gentileza, que passarão adiante o gesto recebido, assim como fez o protagonista de *"Pay it Forward"*, romance de Catherine Ryan Hyde que virou filme e inspirou o movimento.

Na ficção, Trevor faz três boas ações para pessoas em necessidade e pede como contrapartida que elas passem a mesma ação que receberam a outras três pessoas, para manter o ciclo e tornar o mundo melhor.

No mundo real, praticar uma boa ação pode não parecer muito, mas, se for feita por todos, o ciclo de generosidade ganha uma dimensão que pode realmente transformar e fazer a diferença.

Fonte: www1.folha.uol.com.br - Texto adaptado

Tempo de conversa

- O que é o movimento A Corrente do Bem?
- Você gostou da proposta do movimento? Como ele poderia ser implementado em sua escola?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

NOTÍCIA

Assim como a personagem do curta metragem e como a personagem descrita na notícia, Simbá, o marujo, é generoso com Simbá, o carregador, ao conhecer os infortúnios vividos por seu xará.

a) Reconheça algumas das situações em que o marujo ajudou o carregador.

b) Imagine que o carregador tenha resolvido participar do movimento e retribuir a ajuda que recebeu, ajudando outras pessoas. Escreva uma **notícia** para ser publicada em um jornal, em que conte como o carregador transformou a vida de outras pessoas através dos favores oferecidos.

INDO ALÉM...

Notícia é um texto jornalístico que tem como intenção informar acerca de determinada ocorrência. Caracteriza-se por apresentar uma linguagem simples, clara, objetiva e precisa, pautando-se no relato de fatos que interessam ao público em geral.

Atividade 4

Leia o texto abaixo e a seguir faça o que se pede.

Presente solidário

Já imaginou poder comemorar uma data especial e ainda fazer o bem? Agora, de maneira totalmente digital, é possível. Com o objetivo de estimular a cultura da doação, a plataforma *Presente Solidário* permite ao organizador de um evento pedir, em vez de presentes, doações para uma instituição.

Ao organizar uma festa como aniversários, festas de casamento, bodas e outras celebrações, no lugar de presentes, o organizador pode pedir doações e indicar a instituição que deseja ajudar. Basta acessar o site *www.presentesolidario.com.br*, criar seu evento e escolher uma ONG ou causa. Em seguida, basta compartilhar a sua página personalizada com a "Lista de Presentes Solidários" para seus amigos e convidados.

Fonte: www.cancer.org.br - Texto adaptado

E-MAIL

c) Você decidiu pedir que seus amigos e familiares não lhe deem presentes de aniversário, mas que façam uma doação na página do *presentesolidario.com.br*. Escreva-lhes um **e-mail** a fim de explicar como funciona a plataforma e para qual causa eles podem realizar as doações.

SEÇÃO 4

SILÊNCIOS E SONS

Atividade 1

Escute e cante a música "O Silêncio", de Arnaldo Antunes.

Antes de existir computador, existia tevê
antes de existir tevê, existia luz elétrica
antes de existir luz elétrica, existia bicicleta
antes de existir bicicleta, existia enciclopédia
antes de existir enciclopédia, existia alfabeto
antes de existir alfabeto, existia a voz
antes de existir a voz, existia o silêncio
o silêncio
foi a primeira coisa que existiu
um silêncio que ninguém ouviu
astro pelo céu em movimento
e o som do gelo derretendo
o barulho do cabelo em crescimento [...]
tevê, computador,
batedeira, liquidificador,
vamos ouvir esse silêncio, meu amor



Tempo de conversa

- Quais são as ações descritas na música que ocorrem em silêncio?
- Que outras ações você conhece que não fazem barulho perceptível ao ouvido humano?
- Quais são os objetos citados na música que produzem barulho?
- Quais são os objetos mais barulhentos que você conhece?

FIQUE LIGADO

No site oficial de Arnaldo Antunes (www.arnaldoantunes.com.br/new), é possível encontrar músicas, fotos e textos do compositor.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

a) Leia o texto abaixo e reflita mais sobre o som e o silêncio.

Som

O mundo onde vivemos está repleto de som. Repare! Se pudéssemos ficar apenas um minuto em um silêncio profundo, perceberíamos vários sons a nossa volta.

O barulho de um carro que passa na rua, o som de pessoas conversando, o som de passos próximo a nós, ou até mesmo o barulho da nossa respiração, o som parece que está presente constantemente e de maneira ininterrupta segue chamando a nossa atenção.

Mas, todos os sons são iguais?

Certamente não! Então qual a diferença ou semelhança entre o som provocado pelo ato de roçar uma mão na outra e o som de uma corda solta de um violão?

As ondas sonoras podem ser produzidas através de várias formas, dentre elas através do atrito entre diferentes superfícies ou através de vibrações de um corpo que tenha certa elasticidade, como por exemplo, a vibração de uma corda de um instrumento.

O compositor norte-americano chamado John Cage (1912 - 1992) procurou de maneira científica realizar a experiência de um "silêncio profundo", para isso entrou um tipo de câmera que isola completamente qualquer tipo de som externo: a câmara Anecóica. O resultado dessa experiência foi que mesmo nessas condições foi possível ouvir dois tipos de sons: um agudo, produzido por seu sistema nervoso central, e outro grave, gerado pelo sistema circulatório sanguíneo do compositor, ou seja, o silêncio absoluto não existe!

Fonte: www.portaleducacao.com.br – Texto adaptado

b) Agora, veja algumas atividades e explique quais delas você prefere fazer em silêncio e quais são feitas acompanhadas de algum som. Explique que tipo de som.

	SOM OU SILÊNCIO?	QUE TIPO DE SOM?
cozinhar		
estudar		
dormir		
fazer as refeições		
limpar a casa		
praticar esportes		
tomar banho		
viajar em transporte público		

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Como seria pensar nos silêncios e nos sons produzidos em *Simbá, o marujo*? Procure na narrativa momentos em que as personagens realizaram ações em silêncio e momentos em que houve barulhos ao realizá-las. Complete o quadro abaixo.

Simbá, o marujo

AÇÕES EM SILÊNCIO	AÇÕES COM SOM

Atividade 4

O relato acústico consiste em contar uma história sobre um tema específico através de uma trilha sonora composta por música ou sons diversos.

a) Escute o seguinte relato acústico produzido por Diego Dorna e, a seguir, escreva um pequeno parágrafo em que narre a história escutada.

b) Depois de ter identificado situações sonoras em *Simbá, o marujo*, em grupos, escolham uma passagem da narrativa e transformem-na em um relato acústico.

Vocês podem gravar sons ou descarregá-los da Internet. Logo após, devem juntá-los de forma que seja criada uma sequência narrativa.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Unidade 2 está centrada no eixo temático proveniente da narrativa *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, ilustrado por Mateu Velasco. Cada seção agrupa aspectos específicos da literatura, vinculando o argumento literário ao trabalho de gêneros textuais, à análise linguística e às atividades didáticas.

Seção 1

A Seção 1 permite refletir sobre heranças culturais provenientes da África. Parte-se do reconhecimento de elementos citados na narrativa de Bianca Santana somados a outros, como algumas brincadeiras e jogos africanos.

A Atividade 1 disponibiliza um texto informativo sobre o cotidiano na República do Quênia: o trabalho campestre, os momentos de confraternização, o cotidiano escolar e as atividades de entretenimento. A partir destas constatações, refletir-se-á sobre estes mesmos aspectos na vida dos/das alunos/as.

A Atividade 2 apresenta informações sobre o jogo mais antigo do mundo – as mancalas – a partir da exibição do vídeo do canal Celula (sugere-se exibição até 3:20) e propõe-se que os/as alunos/as redijam as regras do jogo. Caso considere conveniente, o/a docente pode valer-se de outros materiais que explicam estas regras. Sugerem-se:

Recursos online

- Mancala - Branking
- Dica do Jogo Mancala - Psicóloga Infantil Daniella Faria
- Como jogar Mancala - VemKaJogar

Para elaborar as regras do jogo, é conveniente destacar algumas características deste gênero textual.

Em relação à estrutura composicional:

- predomínio da tipologia injuntiva e uso do modo imperativo para indicar como jogar;
- predomínio da tipologia descritiva e uso de verbos de ligação para indicar como são compostas as peças do jogo;
- utilização de marcadores temporais (primeiro, depois, a seguir, etc.) para indicar em que ordem as ações devem ocorrer;

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Em relação ao conteúdo temático:

- componentes e quantidade de jogadores;
- passo a passo realizado pelos jogadores;
- a faixa etária dos possíveis jogadores.

Para o conhecimento docente, sugerem-se as seguintes leituras:

Recursos online

- Estimulando o raciocínio lógico através dos jogos Mancala – Brasil Escola
- O jogo Mancala como estratégia de ensino: relato de uma experiência - Lucas Ferreira Gomes, Jader Otávio Dalto e Eliane Maria de Oliveira Araman

Conforme indicado nas leituras acima, é possível trabalhar com o/a docente de matemática para estimular a compreensão do raciocínio lógico ao jogar mancala. Neste sentido, o jogo possibilita treinar a língua estrangeira, conhecer a cultura africana e exercitar o raciocínio lógico-matemático.

A Atividade 3 solicita que os/as alunos/as identifiquem elementos da cultura africana citados na obra *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana. Algumas possíveis respostas seriam:

- **Culinária**
  Na narrativa "Pelo gosto, pela cor e pelo cheiro", a narradora indica que os temperos se destacam dos demais elementos gastronômicos. Também cita o fato de que na África é comum comer sem usar talheres.
- **Vestimenta**
  Na narrativa "Que corajosa por vir com esse turbante", o turbante é visto como um objeto disruptivo nos contextos formais, como ambiente de trabalho, por estar atrelado à negritude.
- **Outros**
  Pode referir-se ao uso do cabelo *black power* ou os penteados referentes a este tipo de cabelo, como o rasta.

A Atividade 4 propõe conhecer outros jogos africanos e produzir *folders* para divulgá-los. Para facilitar a pesquisa, sugerem-se os seguintes sites:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

- ENI promove oficina de jogos africanos – Colégio Pedro II
- Apostila de jogos Infantis Africanos e Afro-brasileiros - II Semana da Consciência Negra UFPA/CUNTINS 2010

Em relação às características do gênero textual *folder*, é conveniente destacar:

- caráter multimodal, em que imagens e textos se complementam;
- possui dobras que segmentam as informações do texto;
- a capa contém a chamada principal para o tema a ser tratado;
- na dobra externa (última) costuma-se colocar os dados do contato ou o crédito do responsável pelo evento/produto.

Seção 2

A Seção 2 visa a refletir sobre a importância do cabelo para a autoestima das pessoas. Parte-se dos casos narrados por Bianca Santana em que as personagens se sentem inferiores ou desprezadas por seus cabelos crespos. Assim, pretende-se reconhecer a beleza da diversidade observada nesta parte do corpo.

Na Atividade 1, a música "Cabelo", de Gal Costa, introduz algumas reflexões sobre o cabelo e seu uso. O/a docente pode procurar com os/as alunos/as algumas formas de usá-lo citadas na música: "cortado", "comprido", "trançado", "tingido", "aparado", "escovado", "descolorido", "descabelado", "seco" ou "molhado". Depois, podem refletir juntos em que situações (festa, praia, casa, etc.) ocorrem algumas destas formas de usar o cabelo.

É recomendável também revisar os sons nasais presentes na música e o esquema ritmíco que a compõe.

Caso queira aprofundar a temática e trabalhar o aspecto intercultural, é possível exibir os seguintes vídeos do canal oficial da Turma da Mônica:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

- O Cabelo | Turma da Mônica
- O Topetinho Mutante | Turma da Mônica
- A Revolta dos Carecas | Turma da Mônica

Na Atividade 2, o texto do site A Cor da Cultura permite levar a reflexão para o uso do cabelo crespo e da beleza negra. O texto cita o fato de que os negros usam "adornos multicoloridos, tranças, dreads e blacks" em seus cabelos. É possível observar estes elementos na rede social Pinterest. Depois, o/a docente pode convidar os/as alunos/as a expressarem suas impressões sobre estes penteados afros. É importante estimular um olhar crítico e positivo em relação à diversidade racial.

Na Atividade 3, os/as alunos/as serão convidados/as a identificarem os casos narrados em *Quando me descobri negra*, em que as personagens se sentem inferiorizadas por seus cabelos. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "O Racismo nosso de cada dia encarnado no meu cabelo", a não-aceitação do cabelo crespo.
- Em "A primeira crônica", a avó é descrita como vítima e algoz do preconceito contra o cabelo crespo.
- Em "Desculpa, Nati", queria um "cabelo que crescesse para baixo, não para cima".

É importante que a atividade não se atenha unicamente em parafrasear os casos narrados na obra de Bianca Santana, mas que vise a proporcionar uma reflexão sobre o respeito à diversidade.

A Atividade 4 apresenta a ONG *Cabelegria*, cujo objetivo é doar perucas feitas com cabelos naturais a pessoas que perderam seus cabelos por tratamentos químicos. Para ampliar a compreensão sobre o trabalho da ONG, é possível exibir os seguintes materiais audiovisuais:

Recursos online

- Banco de Perucas Móvel - Cabelegria
- Força na Peruca - Cabelegria e Instituto Mauricio de Sousa

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Após conhecer o trabalho da ONG, os/as alunos/as serão convidados/as a escreverem um comentário nas redes sociais da *Cabelegria*. Para isso, é conveniente que o/a docente acompanhe a visita a essas redes e escolham algum post específico que lhes chame a atenção para produzir um comentário sobre este post específico. Sugere-se a visita ao Facebook e ao Instagram da ONG.

Seção 3

A Seção 3 destaca a favela como um lugar potente, rico em sua diversidade cultural. Parte das descrições sobre a periferia feitas em *Quando me descobri negra* para desmistificar esse lugar como reduto de marginalidade.

A Atividade 1 apresenta a expressão artística *slam* a partir da leitura da matéria da *Revista Piauí*. A partir do reconhecimento de suas características: quem faz o *slam*, quais são as regras e quais são as temáticas recorrentes, o/a docente pode convidar os/as alunos/as a expressarem suas impressões sobre esta expressão artística. Caso considere conveniente, é possível exibir partes das reportagens a seguir, para que entendam melhor o *slam*:

Recursos online

- Poesia *slam*: versos livres e manifestos - Jornal Minas
- O *slam* faz sucesso na FLIP e emociona o público de Paraty | Lliteratura - Metrópolis

Para entender melhor como é a literatura produzida pela periferia, o/a docente pode convidar os/as alunos/as a navegarem pelo site do evento FLUP – Festa Literária das Periferias e conhecer a história de alguns *slammers*.

A Atividade 2 propõe a compreensão do vídeo da Secretaria Especial da Cultura para ampliar os conhecimentos sobre o *slam*. A seguir, passa-se à leitura de duas poesias produzidas pelas *slammers* Kimani e Sabrina Martina. É importante que o/a docente faça uma relação entre os relatos de preconceito sofridos pelas personagens de *Quando me descobri negra* com as poesias feitas pelas *slammers*. Para isso, o/a docente pode lançar alguns comentários e perguntas:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- *Na primeira poesia, o menino pode superar as dificuldades sociais* ("menos um guri no farol") *através dos estudos e da arte* ("Bolar umas rima, uns grafites, papel, verbo e caneta"). *Que personagens em* Quando me descobri negra *também conseguem superar as barreiras sociais através da profissionalização e dos estudos?*

Espera-se que os alunos possam apontar respostas como as seguintes:

- Em "Livros para quem?", Luzia faz o curso de auxiliar de enfermagem e junta dinheiro para comprar livros no sebo.
- Em "Não mexe com quem anda só", Gabriela ganha uma bolsa de estudos para fazer o doutorado em Portugal.
- Em "Livro de (que) história (?)", a personagem estuda a história dos negros e se questiona se poderia reescrevê-la.

- *Na segunda poesia, os negros são associados a trabalhos que não requerem profissionalização ou diploma universitário* ("Quantos pretos já te deram aula?"). *Em* Quando me descobri negra, *quais são as narrativas em que as personagens não são reconhecidas como profissionais por serem negras?*

Espera-se que os alunos possam apontar respostas como as seguintes:

- Em "Posso te fazer um pedido", a cliente de um restaurante é confundida com uma garçonete.
- Em "Desmonte", Bianca Santana é confundida com uma intrusa e não é reconhecida como palestrante.
- Em "A patroa?", Cláudia é médica, mas é confundida com uma instrumentadora e uma empregada doméstica.

Na sequência, os/as alunos/as farão um diálogo em que comentem suas expectativas sobre assistir a uma apresentação de *slam* na FLIP (Festa Literária Internacional de Paraty). É conveniente que a atividade seja realizada unicamente de forma oral para exercitar esta modalidade da língua. Podem-se propor variantes para a realização da conversa: um telefonema ou um encontro face a face.

A Atividade 3 pede que os/as alunos/as identifiquem em *Quando me descobri negra*, como a periferia é retratada. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "Nem todo lugar é de preto", a narradora conta que a preocupação com a periferia só é bem aceita quando surge de um branco.
- Em "Auto de resistência", negros inocentes são assassinados na periferia.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Docente, para melhor entender esta narrativa é conveniente destacar que a gíria paulista "quebrada" se refere à "vizinhança, redondezas, periferia, bairro".

- Em "Alemão", um menino de 10 anos é vítima da violência policial.

Docente, para melhor entender esta narrativa é conveniente destacar que "Alemão" é uma provável referência ao Morro do Alemão, no Rio de Janeiro.

Novamente, é importante que a atividade não se atenha unicamente a parafrasear os casos narrados na obra de Bianca Santana, mas que vise a proporcionar uma reflexão sobre o respeito à diversidade racial.

A Atividade 4 apresenta outra forma de arte que retrata a vivência na favela: o registro fotográfico feito pelo projeto *Favelagrafia*. Inicialmente, o/a docente convidará os/as alunos/as a navegarem no site oficial do projeto para conhecer mais sobre os nove fotográfos que o compõem. A seguir, entrarão no Instagram oficial a fim de ver fotos que revelam o dia a dia nas favelas cariocas. Também é possível explorar o site do MAM – Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro que teve uma exposição dedicada ao projeto *Favelagrafia*.

Após a análise e reflexão sobre a vida nas favelas, os/as alunos/as vão produzir microcontos que contem suas impressões sobre o que descobriram com o projeto *Favelagrafia*. Para isso, pode-se retomar o reconhecimento dos elementos da narrativa vistos na Atividade 2 da Seção 3 da Unidade 1.

Também é conveniente destacar algumas características do gênero literário microconto:

- limite aproximado de 150 caracteres;
- mais sugestivo do que descritivo;
- narratividade – conta-se uma história. É diferente de um haicai ou um pequeno poema, que descreve de forma lírica um objeto ou uma cena.
- liberdade do leitor para completar as interpretações do texto.

Para fornecer alguns exemplos de microcontos aos/às alunos/as, sugere-se navegar pelo site de Carlos Seabra e ler alguns de seus escritos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Para o conhecimento docente, sugerem-se as seguintes leituras:

Recursos online

- De Kafka a Hemingway: 30 microcontos de até 100 caracteres – Revista *Bula*
- 9 microcontos – Revista *Subjetiva*
- Do conto ao microconto: entre a tradição e a modernidade – Dra Rosely Costa Silva Gomes

Seção 4

A Seção 4 tenciona a analisar o poder das palavras para a compreensão e transformação da realidade. Parte-se da análise do papel do escritor, explicitado por Bianca Santana em *Quando me descobri negra* e relaciona-se com outros textos literários sobre a mesma temática.

A Atividade 1 é introduzida pelo poema de Roseana Murray, intitulado "Falando de livros". A partir da leitura, estabelecer-se-á uma reflexão sobre o papel dos livros e o papel do escritor. É conveniente que o/a docente dê a possibilidade de que cada aluno/a fale sobre seu livro preferido.

Também, pode-se criar uma dinâmica em que cada aluno/a escreva fichas em que contem os tipos de livros que preferem (aventura, fábulas, contos, etc.). Os/as alunos/as percorrerão a sala e lerão as fichas produzidas por seus/suas colegas a fim de sugerir livros com base nas preferências de seus/suas colegas e nas próprias leituras que tenham feito.

Na Atividade 2 , os/as alunos/as lerão "A última crônica", de Fernando Sabino. É conveniente que o/a docente aponte a intertextualidade que há entre esta crônica e a narrativa "A primeira crônica" de *Quando me descobri negra*. A narradora deseja que sua primeira crônica seja pura como o sorriso que tinha quando pequena. Na crônica de Sabino, o narrador deseja que sua última crônica fosse pura como o sorriso do pai que prepara uma modesta comemoração de aniversário para a filha.

Para que os/as alunos/as conheçam mais sobre o escritor Fernando Sabino, sugere-se a exibição das seguintes matérias jornalísticas:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

- 90 anos do escritor Fernando Sabino - Jornal Minas
- Os 95 anos de Fernando Sabino - Jornal da Alterosa

Sugere-se também abordar alguns aspectos referentes ao gênero crônica:

- gênero híbrido entre a literatura e o jornalismo, já que os textos são normalmente publicados em jornais;
- a temática aborda assuntos cotidianos e da atualidade do autor;
- poucas personagens são incorporadas neste tipo de texto, também são frequentes crônicas sem personagens;
- o texto escrito guarda características da oralidade;
- a extensão da crônica costuma ser breve, menor que outras narrativas como o romance e o conto.

Para ampliar a leitura de crônicas, pode-se ingressar ao Portal da Crônica Brasileira e selecionar alguns textos pertinentes para a faixa etária dos/das alunos/as. Algumas crônicas têm a leitura gravada em áudio, possibilitando, assim, o trabalho com a compreensão auditiva. Sugere-se a seguinte crônica:

- Conversinha mineira – Fernando Sabino

O paratexto *Por dentro da língua* permite refletir sobre o uso do grau diminutivo a partir da leitura da crônica de Sabino. É conveniente explicar as regras de formação do aumentativo/diminutivo sintético e analítico.

Na Atividade 3, o depoimento de Bianca Santana permite aproximar os/as alunos/as à autora da narrativa proposta para o ano letivo em questão. Depois de conhecer o depoimento da autora de *Quando me descobri negra*, pode-se apresentar outros escritores negros para a turma. Sugere-se o trabalho com os seguintes autores:

- Carolina Maria de Jesus;
- Conceição Evaristo;
- Elisa Lucinda;
- Machado de Assis.

O/a docente pode selecionar textos apropriados para a faixa etária dos/das alunos/as e propor rodas de leitura e debates sobre os textos escolhidos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Para encerrar a unidade, a Atividade 4 propõe a elaboração de um blog em que cada aluno/a publique ao menos três textos segundo as vertentes pedidas: narrativas sobre histórias lidas, vividas e imaginadas. A fim de facilitar o trabalho com o blog, sugere-se ressaltar algumas características do gênero:

- possibilidade de personalização do layout de acordo com a temática dos textos;
- possibilidade de uma escrita coletiva, em que contribuem vários autores;
- postagens podem ser anônimas ou assinadas;
- atualização periódica dos conteúdos;
- ordem cronológica da publicação das postagens;
- visualização da data e horário de publicação das postagens;
- conteúdo compartilhado de forma pública;
- caixa de comentários para que os leitores emitam opiniões.

É importante que outros/as alunos/as da escola, aprendizes de português, sejam convidados/as a lerem o blog produzido pelo sétimo ano. Desta forma, os/as alunos/as se sentirão mais motivados/as ao saberem que existe um público real de leitores.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

DA ÁFRICA PARA O MUNDO

Atividade 1

Leia o texto abaixo e aprenda sobre a cultura africana.

Vários povos africanos vivem na República do Quênia, a maioria em áreas rurais, onde boa parte dos adultos trabalha cultivando a terra e cuidando de animais, como vacas, galinhas e cabras. Outros, em plantações de chá ou de café. Quando o dia de trabalho termina, os moradores se reúnem em grupos, em volta de fogueiras, e contam histórias, sob o céu, ouvindo a música da *mbira*, mais conhecida no Brasil como *kalimba*. As crianças frequentam escolas e, em geral, caminham muito, por estradas de terra, para chegar até elas. Nas regiões onde não existem escolas, os próprios moradores organizam as aulas, e as chamam de *harambee*, que significa ação conjunta. Quando não estão na escola, as crianças ajudam nas tarefas coletivas, como coletar gravetos para as fogueiras ou cuidar dos irmãos menores. Também sobra tempo para brincarem, jogando *bao*, um jogo de estratégia africano, ou futebol, que é muito popular por lá.

Fonte: Chamberlin, Mary e Chamberlin, Rich, *As panquecas de mama Panya* – Texto adaptado



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Tempo de conversa

- O que costumam fazer os moradores do Quênia depois de trabalhar?
- O que as crianças fazem para chegar à escola?
- Quais são as atividades de lazer preferidas das crianças?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2



Boa é um jogo de tabuleiro, que faz parte da família das mancalas, considerados os jogos mais antigos do mundo, com cerca de 7 mil anos. Esses jogos representam a arte de semear e colher, as peças são sementes e são comuns aos dois jogadores.

a) Assista ao vídeo do canal Celula para aprender a jogar mancala. Extraia as informações necessárias para escrever as regras do jogo.

REGRAS DE JOGO

Explique:

- tabuleiro e peças;
- objetivo do jogo;
- quando ganha;
- quando perde.

b) Que tal produzir um tabuleiro de mancala e jogar uma partida com a turma? Veja as imagens abaixo e descreva como as mancalas estão compostas. Depois, escolha a melhor forma de produzir o tabuleiro e jogar com a turma.













G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Pegue na biblioteca o livro *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, ilustrado por Mateu Velasco, e faça uma leitura.

Encontre na narrativa alguns elementos da cultura africana cujo uso é difundido fora da África também. Explique como são.

culinária

vestimenta

outros

Atividade 4

FOLDER

Você e seus colegas serão responsáveis por divulgar alguns jogos africanos para a sua turma. Para isso, cada grupo produzirá um folder sobre um jogo que lhe será atribuído.

a) Façam uma pesquisa para conhecer as regras do jogo e encontrar imagens atrativas para seu folheto.
b) Quando o folheto estiver pronto, apresentem-no para a turma e expliquem como é o jogo.
c) Joguem cada um dos jogos. Depois, entre todos, conversem sobre qual foi o mais divertido.

Fogo na montanha (Tanzânia) | Meu querido bebê (Nigéria) | Banyoka (Zâmbia e Zaire) | Terra – Mar (Moçambique)

INDO ALÉM...

Folder é um documento escrito que tem uma dobra (*fold* em inglês) e tem o objetivo de apresentar informações. Possui linguagem atrativa composta por palavras e imagens diversas.

SEÇÃO 2

CABELO É COMO PENSAMENTO

Atividade 1

Escute e cante a música "Cabelo", de Gal Costa.

Cabelo, cabeleira, cabeluda, descabelada
Cabelo, cabeleira, cabeluda, descabelada
Quem disse que cabelo não sente
Quem disse que cabelo não gosta de pente
Cabelo quando cresce é tempo
Cabelo embaraçado é vento
Cabelo vem lá de dentro
Cabelo é como pensamento
Quem pensa que cabelo é mato
Quem pensa que cabelo é pasto
Cabelo com orgulho é crina
Cilindros de espessura fina
[...] Quem quer a força de Sansão
Quem quer a juba de leão
Cabelo pode ser cortado
Cabelo pode ser comprido
Cabelo pode ser trançado
Cabelo pode ser tingido
Aparado ou escovado
Descolorido, descabelado
Cabelo pode ser bonito
Cruzado, seco ou molhado



Tempo de conversa

- É possível dizer que o cabelo "sente"?
- O cabelo humano é comparado com os pêlos de alguns animais. Quais?
- O que você sabe sobre Sansão? De que forma o cabelo dele é um elemento distintivo?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Leia o texto abaixo e entenda como o cabelo é importante para a cultura negra. Conversem, entre todos, sobre a importância dele para a autoestima das pessoas.

Beleza negra

Ao longo da história, os cabelos receberam atenção especial nas culturas africanas e de matriz africana no Brasil. Em especial, nas culturas de origem banta.

Em conjunto com o rosto, os cabelos definiam a pessoa e o grupo a que pertencia. É um complexo sistema de linguagem que pode indicar posição social, identidade étnica, origem, religião, idade. Principalmente a partir dos cabelos, é possível resgatar memórias ancestrais.

O negro é lindo! Esta era uma das premissas do movimento Black Power, surgido nos Estados Unidos em 1960, na luta pelos direitos civis dos negros. O movimento se espalhou pelo mundo e chegou ao Brasil. Adornos multicoloridos, tranças, dreads e blacks dão um toque bonito em qualquer visual. Mas vão muito além da procura pela beleza. Assumir o gosto e o respeito pelas diferentes formas da estética negra sinaliza um pertencimento e um orgulho dessa herança.

O corpo é o mais sagrado e completo instrumento de comunicação nas culturas africanas e afro-brasileiras de matriz banta. A linguagem corporal é compreendida tão claramente que a roupa não deve inibir nem privar seus movimentos, pois isto seria contra os princípios divinos. Assim como o corpo, a roupa mantém uma relação muito íntima com o sagrado.

O negro não se veste, simplesmente. Ele se produz. Por trás de cada gesto há um ritual que o mantém ligado à ancestralidade. Quando põe sobre o corpo ouro e metais; sementes e objetos de madeira, búzios, ossos, peles ou suas imitações, mesmo inconscientemente, está se conectando com os três reinos originais: o mineral, o vegetal e o animal.

Fonte: www.antigo.acordacultura.org.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Releia:
"Por trás de cada gesto há um ritual que o **mantém** ligado à ancestralidade."

O verbo **manter** é um derivado do verbo **ter**. Outros derivados são: **abster**, **ater**, **conter**, **deter**, **manter** e **reter**. Os derivados seguem a conjugação do verbo primitivo, com uma pequena ressalva: na 3ª pessoa do singular do presente do indicativo, os derivados recebem um acento agudo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Em *Quando me descobri negra*, quais são as personagens que se envergonhavam de seus cabelos? Comente cada caso.

Atividade 4

Algumas pessoas ao passarem por tratamentos químicos para enfrentarem doenças graves, acabam por perder seus cabelos. Para ajudá-las, a ONG *Cabelegria* foi criada.

Entre no site da ONG e pesquise as seguintes informações:

- o que faz a ONG;
- como doar;
- como receber uma doação.

Depois, escreva um comentário para ser publicado nas redes sociais da ONG, opinando sobre o trabalho que realizam.

VOCÊ SABIA?

Calcula-se que o cabelo cresça aproximadamente 20 centímetros por ano. Embora lento, o crescimento obedece a um certo padrão a partir do primeiro ano de vida: mais rápido no verão e à noite do que no inverno ou de dia. Por mais depressa que cresça, um fio de cabelo raramente ultrapassará 1 metro, já que ao final de três anos será substituído por outro novo que nasce no mesmo poro anterior.

Fonte: Revista *Superinteressante*

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 3

FAVELA POTENTE

Atividade 1

Você sabe o que é *slam*? Leia o texto abaixo e entenda como funciona esta expressão artística.

Vozes do levante

As batalhas de poesia que têm transformado a vida de jovens das periferias chegam à Flip

Um torneio de poesia em que os participantes declamam seus poemas em voz alta e têm seus textos e performances julgados por um júri popular – se irradiou, nos últimos anos, pelas periferias brasileiras. O movimento aporta no mais importante evento literário do país, a Flip, a Festa Literária Internacional de Paraty.

As regras do *slam* são rígidas: cada poeta declama três poemas com duração de no máximo três minutos, cada um. Sem música nem acompanhamento instrumental. É proibido usar roupa ou adereço que desvie a atenção da performance. A interpretação tem um peso grande na avaliação, já que a ideia é fisgar o público pela forma como o texto é apresentado. Embora não haja temas obrigatórios, as composições em geral têm a ver com a realidade dos poetas – tratam de racismo, violência, abandono, injustiça social.

Ao fim de cada uma das três apresentações, os jurados levantam cartolinas com as notas. Vence quem consegue a nota mais alta na soma das três récitas.

Para a poetisa Sabrina Martina "O *slam* é resistência. Nosso objetivo é mostrar que ainda há esperança para as novas gerações. O momento é difícil, principalmente para pobre, preto e favelado. Somos criminalizados por existir". E concluiu: "Apesar disso, estamos mostrando pro Brasil que estamos produzindo, que estamos fazendo poesia, que estamos resistindo, que estamos vivos".

Fonte: Revista *Piauí* – Texto adaptado (10-07-19)

Tempo de conversa

- O que é *slam*?
- Quais são os temas mais frequentes no *slam*?
- Onde costuma acontecer o *slam*?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

a) Assista ao vídeo da Secretaria Especial da Cultura e responda às seguintes perguntas.
- Como foi a primeira experiência de Nega Lu em um *slam*?
- Segundo DJ Chris, qual é a diferença entre a batalha de poesia e a batalha de MCs?
- Por que Araian Poeta se considerava uma "poeta de gaveta"?

b) Agora, leia parte de dois poemas, o primeiro de Kimani e o segundo de Sabrina Martina. Conversem, entre todos, que sensações transmitem.

A cada poesia escrita, menos um guri no farol
Sacou que tem mais opção do que jogador de futebol
Bolar umas rima, uns grafites
Papel, verbo e caneta tem mais poder que dinamite.

Kimani

Fonte: Revista *Piauí*

São os pretos que mais morrem.
Principais vítimas de bala perdida, por estarmos descalço e sem camisa.
Antes de terminar vou deixar uma provocação no ar.
Quantos pretos já te deram aula?
De quantos você se escondeu achando que iam te assaltar?
Quantos você viu passar no vestibular?

Sabrina Martina

Fonte: Revista *Piauí*

c) Depois de entender o que é o *slam*, com um colega, montem um diálogo em que marcam de ir juntos à apresentação de slam na *FLIP - Festa Literária Internacional de Paraty*. Falem sobre suas expectativas e combinem detalhes do encontro.

ESPAÇO PARA ANOTAÇÕES

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Em *Quando me descobri negra*, como a periferia é retratada?

Atividade 4

Assim como os *slammers* utilizam a poesia para retratar a vivência na favela, um grupo de fotógrafos criou a *Favelagrafia* para retratar o cotidiano das periferias brasileiras através de imagens.

a) Leia o seguinte texto e conheça mais sobre o projeto:

> O projeto *Favelagrafia* está trazendo um novo olhar sobre as favelas cariocas. Uma nova perspectiva, em que as favelas são representadas por quem mais entende delas: seus moradores. Nove fotógrafos, cheios de talentos e sonhos, apaixonados pela arte da fotografia e, principalmente, pelas comunidades onde moram.
>
> Lançado em 2016, o objetivo do projeto é recriar o olhar da cidade sobre a favela, mostrando que ela não é sinônimo de tráfico, arma e perigo. É potência, talento, arte e criatividade.
>
> Fonte: www.favelagrafia.com.br

MICROCONTO

b) Acesse o Instragram Oficial da *Favelagrafia* e observe as fotos do projeto. A partir da observação das imagens, escreva um **microconto** sobre a realidade das favelas. Considere em sua narrativa:

- as pessoas (como são, como se vestem, o que fazem, etc.);
- os cenários (como são, que atividades oferecem para seus moradores, etc.).

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 4

O PODER DAS PALAVRAS

Atividade 1

Leia o poema de Roseana Murray.

Falando de livros

O livro é a casa
onde se descansa
do mundo

O livro é a casa
do tempo
é a casa de tudo

Mar e rio
no mesmo fio
água doce e salgada

O livro é onde
a gente se esconde
em gruta encantada.



Tempo de conversa

- Por que é possível descansar do mundo através do livro?
- Segundo o eu poético, o livro é a casa do tempo. Que tipos de textos é possível utilizar para registrar as memórias?
- Qual é seu livro preferido?
- Você gosta de escrever? Que tipo de textos?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Leia a crônica de Fernando Sabino e reflita sobre a arte de ser escritor.

A última crônica

A caminho de casa, entro num botequim da Gávea para tomar um café junto ao balcão. Na realidade estou adiando o momento de escrever. A perspectiva me assusta. [...] Estou sem assunto. Lanço então um último olhar fora de mim, onde vivem os assuntos que merecem uma crônica.

Ao fundo do botequim um casal de pretos acaba de sentar-se, numa das últimas mesas de mármore ao longo da parede de espelhos. [...] Deixa-se acrescentar pela presença de uma negrinha de seus três anos, laço na cabeça, toda arrumadinha no vestido pobre, que se instalou também à mesa: mal ousa balançar as perninhas curtas ou correr os olhos grandes de curiosidade ao redor. [...] Vejo, porém, que se preparam para algo mais que matar a fome.

Passo a observá-los. O pai, depois de contar o dinheiro que discretamente retirou do bolso, aborda o garçom e aponta no balcão um pedaço de bolo. [...]

A negrinha, contida na sua expectativa, olha a garrafa de Coca-Cola e o pratinho que o garçom deixou à sua frente. Por que não começa a comer? Vejo que os três, pai, mãe e filha, obedecem em torno à mesa um discreto ritual.

São três velinhas brancas, minúsculas, que a mãe espeta caprichosamente na fatia do bolo. E enquanto ela serve a Coca-Cola, o pai risca o fósforo e acende as velas. Como a um gesto ensaiado, a menininha repousa o queixo no mármore e sopra com força, apagando as chamas. Imediatamente põe-se a bater palmas, muito compenetrada, cantando, a que os pais se juntam, discretos: "Parabéns pra você, parabéns pra você...". [...] A negrinha agarra finalmente o bolo com as duas mãos sôfregas e põe-se a comê-lo. A mulher está olhando para ela com ternura – ajeita-lhe a fitinha no cabelo crespo, limpa o farelo de bolo que lhe cai ao colo. O pai corre os olhos pelo botequim, satisfeito, como a se convencer intimamente do sucesso da celebração. Dá comigo de súbito, a observá-lo, nossos olhos se encontram, ele se perturba, constrangido – vacila, ameaça abaixar a cabeça, mas acaba sustentando o olhar e enfim se abre num sorriso.

Assim eu quereria minha última crônica: que fosse pura como esse sorriso.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Releia:
"uma **negrinha** de seus três anos, laço na cabeça, toda **arrumadinha**".

As palavras destacadas estão no grau diminutivo. Além de indicar o tamanho diminuto de um substantivo, o diminutivo pode ser usado para transmitir carinho ou menosprezo.

Busque na crônica outras palavras no diminutivo e identifique as ideias que transmitem.

Atividade 3

Assista ao depoimento da autora de *Quando me descobri negra*, sobre o ato de escrever. Responda.

- O que motivou Bianca a escrever *Quando me descobri negra*?
- Segundo Bianca, escrever histórias ajuda a resolver que tipo de problemas?

Atividade 4

BLOG

Em *Quando me descobri negra*, Bianca Santana sente a necessidade de escrever as histórias **vividas**, as que **escutou** e as que **imaginou**.

Que tal passar por uma experiência similar à de Bianca Santana e contar histórias com estas três vertentes?

a) Comece com as histórias **escutadas/lidas**...
Escolha uma das narrativas de *Quando me descobri negra* e escreva um texto em que conte de que se trata a narrativa e o porquê de ela ser sua preferida.

b) Passe para as histórias **vividas**...
Pense em uma situação marcante em sua vida que você gostaria de contar para outras pessoas.

c) Agora é a vez de contar uma história **imaginada**...
Imagine como seria ser negro em um país onde houve a escravidão. Que dificuldades e que alegrias poderia ter.

Inicialmente, Bianca escreve em um blog e seu texto chega a vários leitores de diferentes partes do mundo. Assim como a autora, faça, com seus colegas de turma, um blog para publicar as histórias criadas. Publiquem todos os textos e convidem os estudantes da escola para acessá-lo e ler as narrativas produzidas por vocês.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Bibliografia

Unidade 1

Barbieri, Stela (2017). *Simbá, o marujo*. São Paulo: SESI-SP.

Unidade 2

Santana, Bianca (2015). *Quando me descobri negra*. São Paulo: SESI-SP.

Bibliografia consultada

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento. Dirección de Currícula (2001). *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras. Niveles 1, 2, 3 y 4*. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento. Dirección de Currícula (2002) *Diseño de Currícula, Marco General*. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2014). *Anexo curricular de educación digital nivel primario*, 1. ed. CABA: Secretaría de Educación.

Schneuwly, Bernard; Dolz, Joaquim (1999). *Os gêneros escolares: das práticas de linguagem aos objetos de ensino*. Rev. Bras. Educ., Rio de Janeiro, Brasil, n. 11, ago.

Serrani, Silvana (2005). *Discurso e cultura na aula de língua/currículo-leitura/currículo-leitura-escrita*. São Paulo: Pontes.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.


Vamos Buenos Aires